Tuesday 17/1/2017
international lesson: art and refugees
ERASMUS exchange visit Italia España Ελλάδα

4th SENIOR HIGH SCHOOL, ILION, GREECE
4ο ΓΕ.Λ ΙΛΙΟΥ

http://4lyk-iliou.att.sch.gr

EMMANUEL NINOS
BA English & Greek, Dip RSA TEFL, MA Ed.

[The lesson took place in our computer lab. All 36 students and their Erasmus teachers were present.]

LESSON PLAN NOTES
1. **Kavafis's poem "In the Harbor-Town"]**
Teacher shows English translation on the projector
T. hands out Greek, Italian and Spanish translations

The poem in 4 languages [Spanish, Italian, English, Greek]
- stored on Google docs, as a shared document-

Question: what happens in this short poem
[When, where, who, tragedy]

Difficult task:
Each national group chooses one student to recite the poem in her mother tongue
from a photocopy

T. shows photo of 3-year old child washed ashore
Question: What is the connection of the 3 year-old Aylan Kurdi refugee with the main character in Kavafis's poem?

PURPOSE
A] to hear how the three languages [Greek, Spanish, Italian sound]
B] realize that refugees are not only a problem but also a litany of tragedies
C] express their opinions in English, to share them with all the Erasmus groups
D] admire poetry as a form of art
E] to think about English as a lingua franca linguistic imperialism

2. Christos Bacharakis photography exhibition at Stavros Niarhos cultural center
Teacher explains what Bachrakis thinks the role of artist/photographer is nowadays
Teachers shows the 5 photographs
The students explain what the photos depict [any kind of background information, too.]

PURPOSE
A] to realize what the refugee crisis really looks like
B] admire photography as a form of art

3. **Grico song "O andra mou pai"**
T. gives translation of the Grico lyrics to Italian students.
An Italian student explains what the song is about:
[A woman complains because her husbands leaves her to work as a guest worker in Germany]
T. gives Grico lyrics to all students
We listen to the song and whoever wants sings along

PURPOSE
A] to learn about the Italiot Greek Grico dialect in South Italy
B] To realize that folk songs express the social problem of emigration
C] To have fun by singing a beautiful, though sad, song
D] to realize that refugees and immigrants have been a phenomenon for centuries, due to specific political/economic/social reasons